

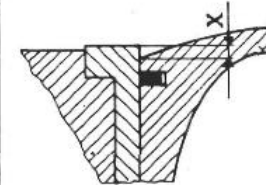


# TECHNISCHE DATEN - BEI WAGENMOTOR



AUSGABE 8.85

MOTOR	540/I	
BAUART	FLÜSSIGKEITSGEKÜHLTER EINZYLINDER-ZWEITAKT-OTTOMOTOR	
HUBRAUM	540 cm <sup>3</sup>	
BOHRUNG/HUB	92,25 x 82	
LEISTUNG MAX.	47,8 KW (65 PS)	
NENNDREHZAHL	5200/min	
KRAFTSTOFF	SUPERKRAFTSTOFF ROZ 98, MIT ZWEITAKTÖL GEMISCHT	
MISCHUNGSVERHÄLTNIS	1:50 - 1:80 BEI VERWENDUNG VON HOCHWERTIGEM 2-TAKTÖL IM ZWEIFELSFALLE BITTE MIT IMPORTEUR IN VERBINDUNG TRETEN	
KURBELWELLENLAGERUNG	2 ZYLINDERROLLENLAGER	
PLEUELLAGER	NADELLAGER	
KOLBENBOLZENLAGER	NADELLAGER	
KOLBEN	LEICHTMETALL-GESCHMIEDET	
KOLBENRING	2 RECHTECKRINGE	
MASS "X"	1,0mm - 1,1 mm	
ZÜNDZEITPUNKT	2,1-2,2 mm (16,7°-17,1° KW) v.OT	
ZÜNDKERZE	BOSCH W 340 SZS	
ELEKTRODENABSTAND	0,6 mm	
PRIMÄRTRIEB	GERADE VERZAHNTE STIRNRÄDER	
PRIMÄRÜBERSETZUNG	29:76	
KUPPLUNG	MEHRSCHEIBENKUPPLUNG IM ÖLBAD	
GETRIEBE	KLAUENGESCHALTETES 4 BZW. 5-GANG GETRIEBE	
GETRIEBEÜBERSETZUNG	SIEHE TABELLE	
GETRIEBESCHMIERUNG	0,6 l HYPOIDÖL SAE 80 (S. SCHMIERMITTELEMPFEHLUNG)	
KÜHLFLÜSSIGKEIT	1,3 l Wasser (S. SCHMIERMITTELEMPFEHLUNG)	
ZÜNDANLAGE	KONTAKTLOS GESTEUERTE THYRISTOR-ZÜNDANLAGE O.GENERATOR	
VERGASER	KOLBENSCHIEBER-VERGASER	
VERGASEREINSTELLUNG	SIEHE TABELLE 3	
LUFTFILTER	SCHAUMSTOFF-NASSLUFTFILTER-EINSATZ	

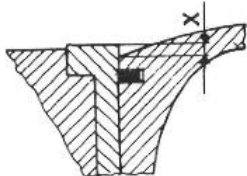


Um nach dem Wiedermontieren des Zylinders die richtige Einstellung zu erhalten, ist folgendes Maß „X“ einzuhalten (Unterlegen verschieden starker Zylinderfußdichtungen). Beim Messen ist der Zylinder niederzuspinnen und der Kolben auf den oberen Totpunkt zu stellen.



## TECHNICAL DATA - SIDE CAR ENGINE



Engine	540/I	
Design	Liquid-cooled single-cylinder two-stroke engine	
Piston displacement	540 cm <sup>3</sup>	
Bore/stroke	92,25 x 82	
Performance max.	47,8 KW (65 PS)	
rpm at max. HP	5200/min	
Fuel	SUPER fuel, research octane no 98, mixed with two-stroke oil	
Oil/gasolin ratio	1:50-1:80 when using 2-stroke competition oil. When in doubt, please contact your importer.	
Crankshaft bearing	2 cylindrical roller bearings	
Connecting rod bearing	needle bearing	
Piston pin bushing	needle bearing	
Piston	light alloy, forged	
Piston ring	2 plain compression rings	
Dimension "X"	1,0 mm - 1,1 mm	
Ignition timing	2,1-2,2 mm (16,7°-17,1° KW)BTDC	
Spark plug	Bosch W 340 SZS	
Electrode gap	0,6 mm	
Primary drive	straight cut spur gears	
Primary ratio	29:76	
Clutch	multiple disc clutch in oil bath	
Transmission	4 or 5 speed, claw actuated	
Gear ratios	see Table	
Gear lubrication	0,6 l Hypoid oil SAE 80 (see creasing instructions)	
Coolant	1,3 l water (see creasing instructions)	
Ignition system	solid-state thyristor ignition system without generator	
Carburettor	Throttle-slide carburettor	
Carburettor setting	see Table 3	
Air filter	wet foam-type air filter insert	

In order to ensure a correct fit when the cylinder is reassembled, the dimension „X“ must be maintained by using different thicknesses for the cylinder bottom gasket. When measuring „X“, the cylinder should be clamped down and the piston adjusted to the TDC position.

TOLERANZEN-EINBAUSPIELE		Tolerances and fitting clearances
KOLBENEINBAUSPIEL	0,04 - 0,05 mm	piston fitting clearance
KOLBENRING-STOSSPIEL	0,1 - max. 0,4 mm	piston ring end gap
PLEUELLAGER-RADIAL	0,02 - 0,03 mm	connecting rod bearing-radial clearance
GETRIEBEWELLEN-AXIALSPIEL	0,1 - 0,2 mm	transmission shaft and float
KUPPLUNGSDRUCKFEDERN-LÄNGE	∅ 2,7 mm l = 38 mm	clutch springs - length
KURBELWELLEN-AXIALSPIEL	0,05 - 0,15 mm	crankshaft end float

DICHTUNGSSTÄRKEN		Gasket thicknesses
MOTORGEHÄUSE	0,3 mm	crank case
KUPPLUNGSDECKEL	0,3 mm	clutch cover
ZYLINDERFUSSDICHTUNG	NACH BEDARF/as required	cylinder bottom gasket
LIEFERBARE FUSSDICHTUNGEN	0,2/0,3/0,5 mm	available bottom gaskets
AUSPUFFSTUTZENDICHTUNG	1 mm	exhaust stub gasket
WASSERRAUMDICHTUNG	0,2 mm	cylinder head gasket

ANZUGSDREHMOMENTE		Tightening torques
ZYLINDERKOPFSCHRAUBEN	M 8	34 Nm
BUNDMUTTER-SCHWUNG (LINKSGEW.)	M 12x1	54-59 Nm
MUTTER F. PRIMÄRRAD	M 20,1,5	78 Nm
MUTTER F. KUPPLUNGSMITNEHMER	M 18x1,5	78 Nm
MOTORGEHÄUSE- U. DECKELSCHRAUBEN	M 6	8 Nm
BUNDMUTTERN-ZYLINDERFUSS	M 10	39 Nm
SCHWINGARMBOLZEN	M 14	137 Nm

GETRIEBEÜBERSETZUNGEN		
PRIMÄR- ÜBERSETZUNG	GETRIEBEÜBERSETZUNG	ORIGINAL-ÜBERSETZUNG HINTERRAD
	MX-4 MX-5 MXC-5	
29:76	1.Gang - 14:35 14:35	
	2.Gang 16:24 15:24 15:24	14:50 MX
	3.Gang 18:21 18:21 18:21	14:48 MXC
	4.Gang 20:19 20:19 20:19	XC-GS
	5.Gang 27:21 27:21 27:20	
	LIEFERBARE KETTENRITZEL	LIEFERBARE KETTEN- RÄDER HINTEN
	13 Z FÜR KETTE	45 Z
	14 Z 5/8 x 1/4"	48 Z
		50 Z FÜR KETTE
		52 Z 5/8 x 1/4 "
		54 Z

Gear Ratios		
Primary ratio	Transmission	Original final drive ratio
	MX-4 MX-5 MXC-5	
29:76	1st gear - 14:35 14:35	
	2nd gear 16:24 15:24 15:24	
	3rd gear 18:21 18:21 18:21	14:50 MX
	4th gear 20:19 20:19 20:19	14:48 MXC
	5th gear 27:21 27:21 27:20	XC-GS
	Available chain drive sprockets	Available final drive sprockets
	13 teeth for chain	45 teeth
	14 teeth 5/8 x 1/4"	48 teeth
		50 teeth for chain
		52 teeth 5/8 x 1/4"
		54 teeth

VERGASER-GRUNDEINSTELLUNG		Basic Carburettor Setting
VERGASERTYPE	BING 55/40/107	Carburettor type
HAUPTDÜSE	205	Main jet
NAELDÜSE	286	Needle jet
LEERLAUFDÜSE	65	Idling jet
DÜSENNADEL	6L6	Jet needle
NADELPOSITION	II	Needle position
GEMISCHREGULIER- SCHRAUBE OFFEN	1-1,5 offen/open	Mixture adjustment screw open
SCHIEBER	160	Throttle valve
ZERSTÄUBER	2	Vaporizer